

VIELEN DANK

Speziellen Dank gebührt der Stadt Frauenfeld, welche die Eingemeindung als Anlass nahm, ein Fest mit und für die Bewohnerinnen und Bewohner zu veranstalten.



Ein weiterer Dank geht an die Kantonale Verwaltung Thurgau und ihre Mitarbeitenden, die ihr schönes Gelände und Parkplätze für unser Fest zur Verfügung stellen.

Thurgau

Wir danken den Anwohnenden für ihr Verständnis und bitten alle Festbesuchenden um entsprechende Rücksicht auf die Nachbarschaft.

FÜR SIE IM EINSATZ
Mitsommerfest 2019



Zivilschutzorganisation Bezirk Frauenfeld

Ständen eingelöst werden. Auf dem Festgelände betreibt der Zivilschutz einen Infopoint. Da behn- det sich auch das Fundbüro. Der So- nittsdienst wird mit einem Sanitäts- posten und Patrouillen sichergestellt. Festhotline: 052 724 52 05

MURGGOLD

«Murggold» ist Gold oder eben Geld nach Hause? Auch nach Mitternacht lichen Verkehrsmitteln. Mit dem Bus mit dem Fahrrad oder mit den öffent- Ausnahmen auf eigene Kosten für ein tolles Programm am Fest.

HUTGELD

Unsere Künstlerinnen und Künstler freuen sich über ein Hut-Geld. Sie engagieren sich bis auf wenige Ausnahmen auf eigene Kosten für ein tolles Programm am Fest.

ANBIETER

Die Akteure des Mitsommerfests sind die lokalen Vereine. Von Kulina- rik über Bühnenbeiträge bis hin zu Foto-Ausstellung in der Kon- tonsbibliothek zu bestaunen.

FAMILIEN-SONNTAG

portbetrag von CHF 2,- abgegeben und können in unbeschädigtem Zu- stand zum selben Wert an allen Ver- derhcoater und weitere Highlights- freuen sich auf ein buntes Familien- Stephen Heusler, Andrea Hofmann, Angelus Hux und Thomas Pallmann verfesten Panini und Drinks

ANREISE

Wir empfehlen die Anreise zu Fuss, Ausnahmen auf eigene Kosten für ein tolles Programm am Fest.

ANREISE

Vielen Dank für die Unterstützung:

SPONSOREN



MEDIEN-PARTNER



MEDIEN-KOOPERATION

Thurgauer Zeitung

VIDEO-PARTNER



FOTO-PARTNER



MEDICAL-PARTNER

schlossbergärzteezentrum

KÜNSTLER/INNEN

KONVIKT BÜHNE

COSMIC PERCUSSION ENSEMBLE

Patronat: *Konzertgemeinde Frauenfeld*
Mit der gewaltigen Bandbreite an Klängen, Tönen und Rhythmen ihres umfassenden Instrumentariums gestalten die fünf Schlagzeuger ein rasantes und vielseitiges Programm.

FESTGOTTESDIENST

Passend zum Fest-Motto: «Mitenand» feiern die katholische, evangelische und freien Kirchen miteinander. Kinderprogramm in der Stadtturhalle.

GUGGENMUSIK RUNGGLÄ-SÜÜDER

42 Aktivmitglieder! Seit 28 Jahren! Musikalisch Top! Ein toller Haufen!

HOT JUMPERS - AKTIVE

Rock'n'Roll-Club mit Boogie Woogie und Akrobatik-Show.

KUPUS

«Balkansounds ... more or less» – unter diesem Motto begeistert Kupus seit 2013. Anfangs noch den traditionellen Melodien aus dem Balkan verschrieben, hat die 6-köpfige Band aus Winterthur bald begonnen, ihr Spektrum zu erweitern. Swing, Pop und Experimentierfreudigkeit mischen sich unter die östlichen Klänge.

MAKE PLAIN

Zwei Musiker, zwei Stimmen, fünf Instrumente und der Wunsch, grosse Gefühle zu wecken. Das ist das Tessi-

ner Duo MAKE PLAIN. Sie nehmen die Zuschauer mit auf eine elektro-nisch-akustische Klangreise durch Folk, Blues, Rock'n'Roll und Country.

MATTERMANIA

Patronat: *Kantonsbibliothek*
Frisch und unbekümmert spielen und singen sich Mänu, Mätü und Simu querbeet durch Matters Nachlass.

SANDRO ALVES

Quasi seit Geburt spielt er Handorgel. Mit seiner portugiesischen Unterhaltungsmusik ist er im Fernsehen aufgetreten und hat eine eigene CD herausgegeben. Ein Bühnenbeitrag des portugiesischen Elternvereins.

REGIOSINGERS

Wie vor 100 Jahren präsentiert der Chor der regioSingers, der 1855 als Männerchor Frauenfeld gegründet wurde, ein schwungvolles und abwechslungsreiches Programm.

STADTORCHESTER FRAUENFELD & ACCAPELLA-GRUPPE DIE ZYLINDER

Mit Saitenklang und Männergesang durch Zeit und Genre.

THE BAND

Die Band der Schule Reutenen musiziert seit mehr als zwei Jahren zusammen.

UNION GOSPEL CHOIR

Von R'n'B über rockige Stücke bis hin zu Balladen.

PARK BÜHNE

BELCANTO CHOR

Vom Volkslied zum Pop-Song und Rock. Der Chor bringt auch die einfachsten Lieder auf besondere Art zum Klingen.

CHRISTOPH SIMON

Patronat: *Kantonsbibliothek*
«Zweite Chance» ist eine Liebes- und Kapitulationserklärung an den Alltag. Eine urkomische und tief-sinnige Initiationsreise zu den Quellen der Zuversicht und des Wandels. Eine Komödie rund ums Geschenk immer wieder Anfänger zu sein.

CLOWN MILI MIT «PI PA PAUSE»

Clownfrau Mili, ihr Säuli Rosa und Clownfreundin Märi bewegen sich im Eiltempo zur «pi pa Pause»-Melodie und spazieren singend und dichtend zu Dario, der mit seinen neuen Instrumenten Abfall-Clown-Musik macht.

HOT JUMPERS - JUNIOREN

Die Junioren nehmen euch mit ihrem Matrosentanz auf eine rockige Schiffsreise mit.

JUGENDMUSIK FRAUENFELD

Filmmusik, Balladen, Unterhaltungsmusik, konzertante Stücke und vieles mehr.

JODEL-DOPPELQUARTETT

Mit ihren urchigen Klängen verbreiten sie gleichermassen Wehmuts-

gefühle als auch Herzenswärme. Ohrenschmaus, der bewusst einen Kontrast zur lauten Welt setzt.

KATHOLISCHE PFARREI ST. ANNA

«Bunte Weltkirche» bringt die kulturelle und religiöse Vielfalt der katholischen Kirche unserer weltkirchlichen Gemeinschaft näher.

KULTURGRUPPE ANURAKTHAI

Zeigen zwei besondere thailändische Tänze: *Ram Uai Porn* wird nur an besonderen Festtagen und zur Eröffnung von Festen aufgeführt. Die Tänzerinnen verkörpern himmlische Wesen und überbringen den Gästen die besten Wünsche. *Sukhothai* ist ein jahrhundertalter Tanz, bedeutet «Dämmerung der Freude» und symbolisiert den Lebenszyklus.

BARAN - KURDISCHER VEREIN

Juan Dawas spielt das Instrument «Saz» seit seiner Kindheit. Rami Msallam spielt hauptsächlich Rock-Musik, doch die orientalische Musik hat einen grossen Einfluss. Dazu traditionelle «Govend»-Tänze.

STADTJODLER HEIMELIG

Begeistern traditionell mit Jodelgesang und Alphornklängen das Publikum.

STADTTURNVEREIN FRAUENFELD

Zeigt kreative Schrittkombinationen mit viel Power und eindrucklichen Akrobatikelementen.

Änderungen vorbehalten.

Mit
Sommerfest

FRAUENFELD
FEIERT VEREINT

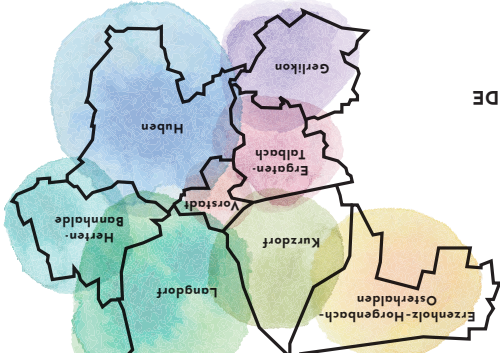
MUSIK, TANZ, KULINARIK
UND JEDE MENGE
RAHMENPROGRAMM!

14.-16. JUNI

Rund um die Promenade.
Freier Eintritt.
mitsommerfest.ch



INFOS



«Stadtereinigung Frauenfeld 1919 - Ein grosser Schritt in die Zukunft»
Stephan Heusler, Andrea Hofmann, Angelus Hux und Thomas Pallmann verfesten Panini und Drinks
40 / THE ROYAL URBAN GOLF CLUB
Barbetrieb, Glacestand
41 / SAC THURGAU
Alpbermagronen mit Apfelmus
42 / SALEM FRAUENFELD & KAJA FRAUENFELD
afrikanischer und orientlicher Fingerfood, eritreische Kaffeezeremonie
43 / SCHWIMMCLUB FRAUENFELD
Chillout-Bar, kühles Bier, nette Drinks und gute Vibes
44 / STADTJODLER HEIMELIG & JODEL-DOPPELQUARTETT
Wir berichten vor, während und nach dem Fest in Text, Bild und Ton.
@MITSOMMERFEST_FF
@MITSOMMERFEST
ARCOS, DREIEGG, SCHLOSS-KELLER UND US-MEX TERRAZZA

Die Vereine präsentieren eine Vielfalt an Aktivitäten (direkt auf dem Plan ersichtlich) und nationale sowie internationale, liebevoll zusammengestellte Köstlichkeiten. Die Aktivitäten sind so unterschiedlich, dass es sich lohnt, jeden Stand zu besuchen. Bei der Kulinarik ist das Fest genau so vielseitig: Von urchigen Spezialitäten über Fingerfood und süssen Naschereien bis zu leckeren Drinks bietet das Mitsommerfest alles. Wir freuen uns auf euch!

AKTIVE UND KULINARISCHE VIelfALT

- 1 / BADMINTON CLUB FRAUENFELD
- 2 / BARAN - KURDISCHER VEREIN
- 3 / BUBBLE BEES
- 4 / BÜRGERGESSLSCHAFTEN
- 5 / CEVI
- 6 / COMITATO DEI CITTADINI
- 7 / EVANGELISCHE KIRCHE FRAUENFELD
- 8 / ENFELD - KIND UND JUGEND
- 9 / FAMILIENZENTRUM
- 10 / FECHTKLUB FRAUENFELD
- 11 / FRAUENFELDER FILM-FREUNDINNEN
- 12 / GENTLEMEN'S CLUB
- 13 / GEMISCHTE PFAREI ST. ANNA FRAUENFELD
- 14 / GEMISCHTE PFAREI ST. ANNA FRAUENFELD
- 15 / GENTLEMEN'S CLUB
- 16 / GENTLEMEN'S CLUB
- 17 / DIE WIRTSCHAFT-INDUSTRIE- UND GEBWERBEVEREIN
- 18 / GRUPPO EQUILIBRIO
- 19 / JCIF - JUNIOR CHAMBER
- 20 / KAFF
- 21 / KAFF
- 22 / KAFF
- 23 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 24 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 25 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 26 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 27 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 28 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 29 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 30 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 31 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 32 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 33 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 34 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 35 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 36 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 37 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 38 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 39 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 40 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 41 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 42 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 43 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 44 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 45 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 46 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 47 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 48 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 49 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 50 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 51 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 52 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 53 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 54 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 55 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 56 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 57 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 58 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 59 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 60 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 61 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 62 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 63 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 64 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 65 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 66 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 67 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 68 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 69 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 70 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 71 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 72 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 73 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 74 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 75 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 76 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 77 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 78 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 79 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 80 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 81 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 82 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 83 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 84 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 85 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 86 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 87 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 88 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 89 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 90 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 91 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 92 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 93 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 94 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 95 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 96 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 97 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 98 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 99 / KANTONSbibliothek THURGAU
- 100 / KANTONSbibliothek THURGAU

PROGRAMM MITSOMMERFEST, 14. - 16. JUNI 2019

GAUKLERPLATZ

FREITAG, 14. JUNI

18.30 - 19.00 Uhr
Örgelgruppe vo dä Hueb
 Als was bruchsch uf dä Welt, das isch Music! Öisi Music, vo dä Hueb.

19.00 - 19.45 Uhr
Snezana Serafimoska
 Erzählkunst für Erwachsene

19.45 - 20.30 Uhr
Pfeifer & Klimper
 Boogie, Swing, südamerik. Rhythmen!

SAMSTAG, 15. JUNI

12.30 - 13.00 Uhr
InMotion Kids
 Hip Hop- / Zumba-Tanzaufführung

13.00 - 13.30 Uhr
Flora Hausammann
 Kurzgeschichten

13.30 - 13.45 Uhr
Strupler & Stäheli
 Humorduo

14.00 - 14.30 Uhr
Cevi
 Lustige Rollenspiele

14.30 - 14.45 Uhr
Strupler & Stäheli
 Humorduo

15.00 - 15.30 Uhr
Snezana Serafimoska
 Erzählkunst für Kinder

15.30 - 16.00 Uhr
Tanzschule Danzare
 Bachata, Kizomba, Salsa

16.00 - 16.30 Uhr
Cevi
 Lustige Rollenspiele

16.45 - 17.15 Uhr
Flora Hausammann
 Kurzgeschichten

KONVIKT BÜHNE

FREITAG, 14. JUNI

17.15 - 17.45 Uhr
Guggenmusik Rungglä-Süüder

17.45 - 18.00 Uhr
Offizielle Fest-Eröffnung

18.00 - 18.30 Uhr
Stadtorchester Frauenfeld & Accapella-Gruppe Die Zylinder

20.00 - 20.45 Uhr
Union Gospel Choir

21.15 - 21.30 Uhr
Hot Jumpers - Aktive

SAMSTAG, 15. JUNI

14.00 - 14.45 Uhr
The Band

16.00 - 16.45 Uhr
Mattermania
Patronat: Kantonsbibliothek

SAMSTAG, 15. JUNI

17.15 - 18.00 Uhr
Improgress
 Theater ohne Drehbuch

18.00 - 18.30 Uhr
InMotion Kids
 Hip Hop und Zumba Tanzaufführung

18.30 - 19.00 Uhr
Tanzschule Danzare
 Mitreissender Bachata, Kizomba, Salsa

19.30 - 20.15 Uhr
Improgress
 Theater ohne Drehbuch

21.00 - 21.30 Uhr
KlangVOLL
 Selbst arrangierte Stücke von hudi-gägeler Marsch bis zu heutigem Sound

SONNTAG, 16. JUNI

12.00 - 12.30 Uhr
Bauchrednerpuppe Lili
 Alltagsituationen & Verlorengegangenes

12.30 - 13.00 Uhr
Samuel Kunz
 Vater-Tochter-Alphorn-Bläser-Duo

13.00 - 13.30 Uhr
KlangVOLL
 Selbst arrangierte Stücke von hudi-gägeler Marsch bis zu heutigem Sound

14.00 - 14.30 Uhr
InMotion Kids
 Hip Hop und Zumba Tanzaufführung

14.30 - 14.45 Uhr
Strupler & Stäheli
 Humorduo

15.00 - 15.30 Uhr
Samuel Kunz
 Vater-Tochter-Alphorn-Bläser-Duo

15.30 - 16.00 Uhr
KlangVOLL
 Selbst arrangierte Stücke von hudi-gägeler Marsch bis zu heutigem Sound

18.00 - 18.45 Uhr
Cosmic Percussion Ensemble
Patronat: Konzertgemeinde Frauenfeld

20.15 - 21.15 Uhr
Kupus

22.30 - 23.30 Uhr
Make Plain

SONNTAG, 16. JUNI

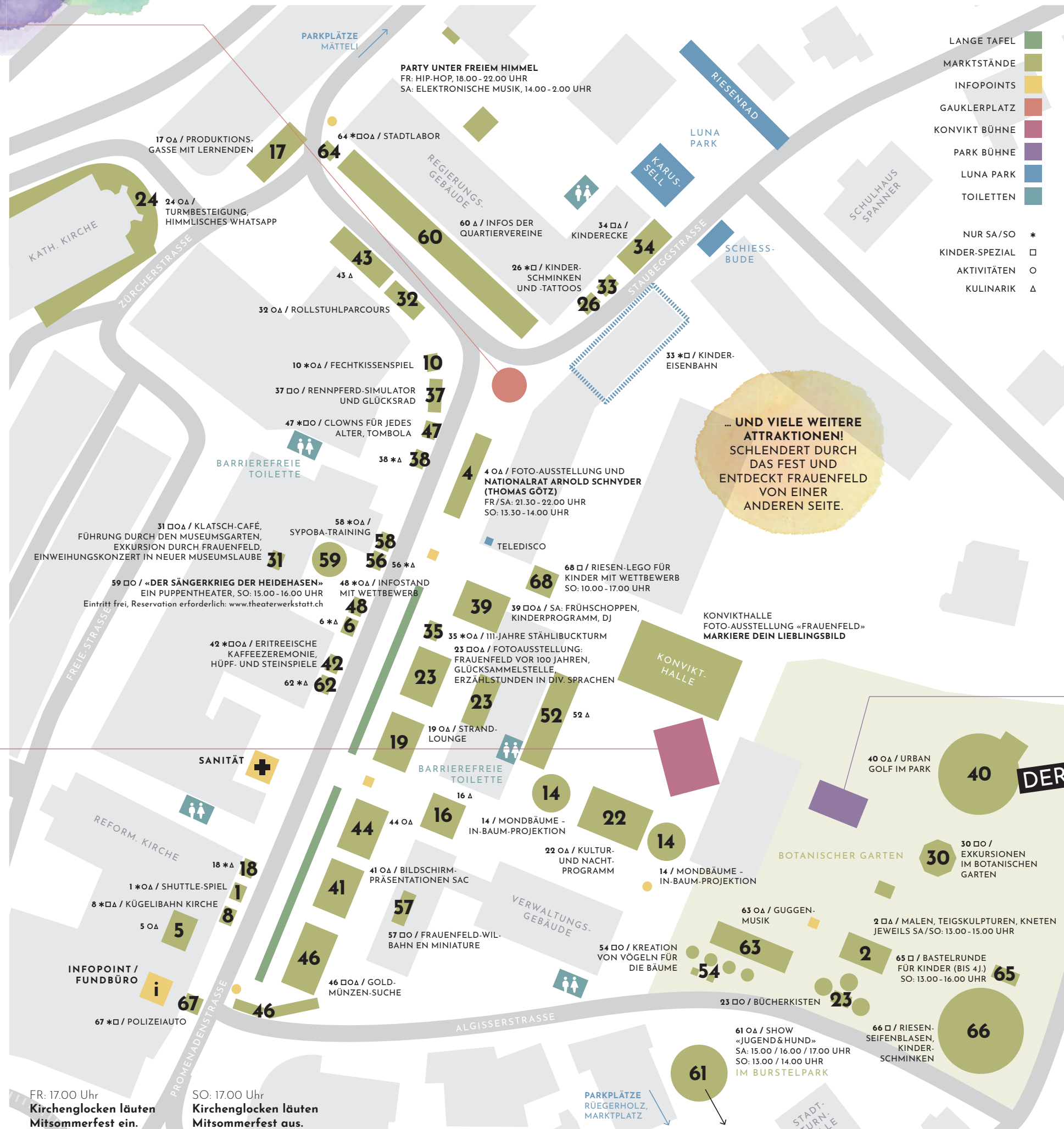
9.30 - 10.45 Uhr
Festgottesdienst der Kirchen von Frauenfeld
 (Bei Regen: Evangelische Stadtkirche)

13.15 - 13.45 Uhr
regioSingers

14.30 - 15.00 Uhr
Prämierung Fotowettbewerb

15.00 - 15.30 Uhr
Sandro Alves

16.30 - 17.00 Uhr
Guggenmusik Rungglä Süüder



FREITAG, 14. JUNI

18.45 - 19.00 Uhr
Anurakthai Thai-Tanz «Ram Uai Porn»

19.00 - 19.45 Uhr
Christoph Simon
Patronat: Kantonsbibliothek

SAMSTAG, 15. JUNI

13.30 - 14.00 Uhr
Belcanto Chor

14.00 - 14.30 Uhr
Katholische Pfarrei St. Anna

14.45 - 15.15 Uhr
Jodel-Doppelquartett

15.30 - 16.00 Uhr
Baran - Kurdischer Verein

17.00 - 17.45 Uhr
Jugendmusik Frauenfeld

18.15 - 18.30 Uhr
Stadtturnverein Frauenfeld

18.30 - 18.45 Uhr
Anurakthai Thai-Tanz «Sukhothai»

SONNTAG, 16. JUNI

13.00 - 13.30 Uhr
Stadtdudler Heimelig

13.45 - 14.00 Uhr
Hot Jumpers - Junioren

14.00 - 14.15 Uhr
Stadtturnverein Frauenfeld

15.00 - 16.00 Uhr
Clown Mili

16.15 - 16.45 Uhr
Kita Pustelblume: Kinderdisco

PARK BÜHNE

**KOMM ZU FUSS!
 DER STADTBUS FÄHRT BIS
 NACHTS UM 1.50 UHR**

FAMILIEN-PROGRAMM

SA/SO: Diverse Zeiten / 23
Erzählstunden
 in verschiedenen Sprachen
 SA: 15.00, 16.00, 17.00 Uhr / 61
 SO: 13.00, 14.00 Uhr

Show «Jugend & Hund»
 Hundevorführung im Burstelpark
 SO: 10.00 - 17.00 Uhr / 68

Riesen-Lego mit Wettbewerb
 Wir bauen unsere Stadt
 SO: 13.00 - 16.00 Uhr / 65

Bastelrunde
 für Kinder bis 4 Jahre
 SO: 15.00 - 16.00 Uhr / 59

Puppentheater
«Der Sängerkrieg der Heidehasen»
 Eintritt frei, Reservation erforderlich:
www.theaterwerkstatt.ch

... UND VIELE WEITERE
 ATTRAKTIONEN!
 SCHLENDERT DURCH
 DAS FEST UND
 ENTDECKT FRAUENFELD
 VON EINER
 ANDEREN SEITE.

61 OΔ / SHOW
 «JUGEND & HUND»
 SA: 15.00 / 16.00 / 17.00 UHR
 SO: 13.00 / 14.00 UHR
 IM BURSTELPARK

65 OΔ / BASTELRUNDE
 FÜR KINDER (BIS 4 J.)
 SO: 13.00 - 16.00 UHR

2 OΔ / MALEN, TEIGSKULPTUREN, KNETEN
 JEWEILS SA/SO: 13.00 - 15.00 UHR

63 OΔ / GUGGEN-
 MUSIK

30 OΔ / EXKURSIONEN
 IM BOTANISCHEN
 GARTEN

40 OΔ / URBAN
 GOLF IM PARK

KONVIKTHALLE
 FOTO-AUSSTELLUNG «FRAUENFELD»
 MARKIERE DEIN LIEBLINGSBILD

68 OΔ / RIESEN-LEGO FÜR
 KINDER MIT WETTBEWERB
 SO: 10.00 - 17.00 UHR

39 OΔ / SA: FRÜHSCHOPPEN,
 KINDERPROGRAMM, DJ

23 OΔ / FOTOAUSSTELLUNG:
 FRAUENFELD VOR 100 JAHREN,
 GLÜCKSSAMMELSTELLE,
 ERZÄHLSTUNDEN IN DIV. SPRACHEN

48 *OΔ / INFOSTAND
 MIT WETTBEWERB

42 *OΔ / ERITREEISCHE
 KAFFEEZEREMONIE,
 HÜPF- UND STEINSPIELE

31 OΔ / KLATSCH-CAFE,
 FÜHRUNG DURCH DEN MUSEUMSGARTEN,
 EXKURSION DURCH FRAUENFELD,
 EINWEIHUNGSKONZERT IN NEUER MUSEUMSLAUBE

59 OΔ / «DER SÄNGERKRIEG DER HEIDEHASEN»
 EIN PUPPENTHEATER, SO: 15.00 - 16.00 UHR
 Eintritt frei, Reservation erforderlich: www.theaterwerkstatt.ch

47 *OΔ / CLOWNS FÜR JEDES
 ALTER, TOMBOLA

37 OΔ / RENNPFERD-SIMULATOR
 UND GLÜCKSRAD

10 *OΔ / FECHTKISSENSPIEL

60 Δ / INFOS DER
 QUARTIERVEREINE

64 *OΔ / STADTLABOR

PARTY UNTER FREIEM HIMMEL
 FR: HIP-HOP, 18.00 - 22.00 UHR
 SA: ELEKTRONISCHE MUSIK, 14.00 - 2.00 UHR